

Kanal D
(mai 2011)

Post	Data, ora	Emisiune, autorul greșelii	Greșeala	Forma corectă	Explicația greșelii
Kanal D	3.V, 18.51	Știrile Kanal D, subtitrare	„scrie ce vrei, filmează dom'ne,”	<i>scrie ce vrei, filmează, dom'ne,</i>	Punctuație: Vocativul trebuie izolat prin virgule.
Kanal D	3.V, 18.55	Știrile Kanal D, voce	„vor asigura tranzitul de tehnică militară, precum și a soldaților”	<i>vor asigura tranzitul de tehnică miltiară, precum și al soldaților</i>	Sintaxă: Dezacord al articolului genitival.
Kanal D	3.V, 19.04	Știrile Kanal D, subtitrare	„Da domnule...”	<i>Da, domnule...</i>	Punctuație: Vocativul trebuie izolat prin virgule.
Kanal D	3.V, 19.12	Știrile Kanal D, subtitrare	„cumpără o dublă de porumb”	<i>cumpără o dublă de porumb</i>	Grafie: Neglijență de tehnoredactare.
Kanal D	3.V, 19.46	Știrile Kanal D, voce	„Părinților care nu le- a mai rămas acum decât fotografiile copilului lor”	<i>Părinților cărora nu le-au mai rămas acum decât fotografiile copilului lor</i>	Sintaxă: Anacolut (relativul <i>care</i> ar fi trebuit să fie în cazul dativ, ca și substantivul <i>părinților</i>). Dezacord între predicat și subiectul postpus <i>fotografiile</i> .
Kanal D	5.V, 13.37	<i>Te vreau lângă mine,</i> prezentatoare	„ care îl avea”	<i>pe care îl avea</i>	Sintaxă: Folosire invariabilă, fără prepoziția gramaticalizată <i>pe</i> , a relativului complement direct.
Kanal D	5.V, 12.40	<i>Te vreau lângă mine,</i> prezentatoare	„Tu nu erai aici. Plecasei deja.”	<i>Tu nu erai aici. Plecaseși deja.</i>	Morfologie: Forma de perfect simplu, persoana a doua singular conține desinența <i>și</i> .
Kanal D	5.V, 12.43	<i>Te vreau lângă mine,</i> prezentatoare	„ Vroiai să-l testezi.”	<i>Voiai să-l testezi.</i>	Morfologie: Forma de imperfect <i>vroiai</i> este un hibrid între <i>voiai</i> (de la verbul <i>a voi</i>) și <i>vreai</i> (de la verbul <i>a vrea</i>).

Kanal D	5.V, 19.06	Știrile Kanal D, subtitrare	„Nu domnule primar!”	<i>Nu, domnule primar!</i>	Punctuație: Vocativul trebuie izolat prin virgule.
Kanal D	5.V, 19.06	Știrile Kanal D, voce	„nemâncați, murdari și îngroziți de spaimă ”	<i>nemâncați, murdari și îngroziți / speriați</i>	Semantică: Pleonasm.
Kanal D	9.V, 18.55	Știrile Kanal D, reporter	„ Doispe steluțe?”	<i>Douășpe / Douăsprezece steluțe?</i>	Sintaxă: Dezacord în gen al numeralului cardinal (forma populară).
Kanal D	9.V, 19.02	Știrile Kanal D, prezentator	„În trenurile astea, credeți-mă ”	<i>În trenurile astea, credeți-mă</i>	Morfologie: Verbele de conjugarea a treia, terminate în <i>e</i> la infinitiv, se accentuează pe radical, nu pe sufix, precum verbele de la celelalte conjugări.
Kanal D	11.V, 10.28	<i>Noră pentru mama, moderatoare</i>	„concrenții au profitat la maxim de”	<i>concrenții au profitat la maximum de</i>	Morfologie: Forma <i>maxim</i> are utilizare adjectivală, iar <i>maximum</i> , utilizare adverbială.
Kanal D	11.V, 18.49	Știrile Kanal D, subtitrare	„Dar, pe voi cine v-a adus aici?”	<i>Dar pe voi cine v-a adus aici?</i>	Punctuație: Folosire greșită a virgulei.
Kanal D	11.V, 19.09	Știrile Kanal D, scris pe ecran	„Șef serviciu administrativ Senat”	<i>Șefa serviciului administrativ de la Senat / al Senatului</i>	Sintaxă: Lipsa marcării relațiilor sintactice.
Kanal D	11.V, 19.50	Știrile Kanal D, reporter	„rivalizează, ca și dotări, cu cele din aviația civilă”	<i>rivalizează, ca dotări, cu cele din aviația civilă</i>	Sintaxă: <i>Și</i> parazitar.
Kanal D	12.V, 18.00	<i>Drept la țintă, moderator</i>	„ vroiam să zic” „ vroiam să te întreb”	<i>voiam să zic voiam să te întreb</i>	Morfologie: Forma de imperfect <i>vroiam</i> este un hibrid între <i>voiam</i> (de la verbul <i>a voi</i>) și <i>vream</i> (de la verbul <i>a vrea</i>).
Kanal D	12.V, 18.24	<i>Drept la țintă, moderator</i>	„evoluțiile acestora din punct de vedere al lookului ”	<i>evoluțiile acestora din punctul de vedere al lookului</i>	Sintaxă: Când urmează un substantiv în cazul genitiv, substantivul <i>punct</i> trebuie să fie articulat.

Kanal D	12.V, 18.44	Știrile Kanal D, titraj	„Secrete penru o noapte fierbinte”	<i>Secrete pentru o noapte fierbinte</i>	Grafie: Neglijență de tehnoredactare.
Kanal D	12.V, 18.50	Știrile Kanal D, voce	„așadar, dragele noastre, băiatul știe ce zice”	<i>așadar, dragile noastre, băiatul știe ce zice</i>	Morfologie: Adjectivul <i>drag</i> are numai trei forme flexionare: <i>drag</i> , <i>dragă</i> , <i>dragi</i> .
Kanal D	12.V, 19.00	Știrile Kanal D, subtitrare	„nu au nici o legătură”	<i>nu au nicio legătură</i>	Grafie: Conform normelor ortografice în vigoare, pronumele și adjectivale negative (<i>niciun</i> , <i>niciunul</i> etc.) se scriu legat.
Kanal D	12.V, 19.33	Știrile Kanal D, voce	„sunt folosiți cu succes ca și câini utilitari”	<i>sunt folosiți cu succes drept câini utilitari</i>	Sintaxă: <i>Și</i> parazit. Pentru evitarea cacofoniei, în loc de <i>ca</i> , se poate folosi <i>drept</i> .
Kanal D	13.V, 19.13	Știrile Kanal D, voce	„asemenea talent trebuie exploatat la maxim ”	<i>asemenea talent trebuie exploatat la maximum</i>	Morfologie: Forma <i>maxim</i> are utilizare adjectivală, iar <i>maximum</i> , utilizare adverbială.
Kanal D	13.V, 19.22	Știrile Kanal D, prezentator	„frumoase sunt româncele noastre, dar oricât de darnice ar fi fost natura cu ele, tot mai e nevoie de puțin ajutor”	<i>frumoase sunt româncele noastre, dar oricât de darnică ar fi fost natura cu ele, tot mai e nevoie de puțin ajutor</i>	Sintaxă: Dezacord în număr al adjectivului.
Kanal D	13.V, 20.03	<i>Drept la țintă</i> , titlu	„O tinerețe tumultoasă ”	<i>O tinerețe tumultuoasă</i>	Morfologie: Formă greșită a adjectivului.
Kanal D	13.V, 20.05	<i>Drept la țintă</i> , moderator	„ vroiam să vorbesc cu dumneavoastră”	<i>voiam să vorbesc cu dumneavoastră</i>	Morfologie: Forma de imperfect <i>vroiam</i> este un hibrid între <i>voiam</i> (de la verbul <i>a voi</i>) și <i>vream</i> (de la verbul <i>a vrea</i>).
Kanal D	13.V, 20.27	<i>Drept la țintă</i> , moderator	„trebuia să am 20 de ani, să fiu student, ca să mă placeți ”	<i>trebuia să am 20 de ani, să fiu student, ca să mă plăceți</i>	Morfologie: Formă greșită de conjunctiv prezent a verbului <i>a plăcea</i> .

Kanal D	14.V, 18.54	Știrile Kanal D, reporter	„și o terasă unde vă puteți servi , dimineața, cafeaua”	<i>și o terasă unde vă puteți bea, dimineața, cafeaua</i>	Semantică: Verbul <i>a servi</i> se folosește corect numai în contextul <i>a servi pe cineva cu ceva</i> sau <i>a se servi</i> ; folosirea tranzitivă, <i>a servi ceva</i> , este incorectă.
Kanal D	14.V, 19.11	Știrile Kanal D, prezentatoare	„care au urmărit, cu girofarele pornite, un cal”	<i>care au urmărit, cu girofarurile pornite, un cal</i>	Morfologie: Formă greșită de plural a substantivului <i>girofar</i> .
Kanal D	14.V, 19.18	Știrile Kanal D, reporter	„plimbarea durează jumătate de oră, timp în care puteți servi și masa”	<i>plimbarea durează jumătate de oră, timp în care puteți lua și masa</i>	Semantică: Verbul <i>a servi</i> se folosește corect numai în contextul <i>a servi pe cineva cu ceva</i> sau <i>a se servi</i> ; folosirea tranzitivă, <i>a servi ceva / masa</i> , este incorectă.
Kanal D	17.V, 17.32	<i>Drept la țintă</i> , scris pe ecran	„ copii și animăluțele pe care le am în grijă nu mai au mâncare”	<i>copiii și animăluțele pe care le am în grijă nu mai au mâncare</i>	Grafie: Substantivul <i>copiii</i> ar fi trebuit scris cu trei <i>i</i> (primul face parte din radicalul cuvântului, al doilea este desinența de plural, iar al treilea este articolul hotărât).
Kanal D	17.V, 17.33	<i>Drept la țintă</i> , scris pe ecran	„ Iti suntem alături Andreea!”	<i>Îți suntem alături, Andreea!</i>	Grafie: Lipsa semnelor diacritice. Punctuație: Vocativul se separă prin virgulă.
Kanal D	17.V, 17.54	<i>Drept la țintă</i> , prezentator	„cât luasei în greutate?”	<i>cât luaseși în greutate?</i>	Morfologie: La perfect simplu, desinența de persoana a doua este <i>și</i> .
Kanal D	17.V, 17.59	<i>Drept la țintă</i> , prezentator	„chestiile astea care le faci tu”	<i>chestiile astea pe care le faci tu</i>	Sintaxă: Folosire invariabilă, fără prepoziția gramaticalizată <i>pe</i> , a relativului complement direct.
Kanal D	19.V, 12.50	Știrile Kanal D, reporter	„Strauss-Kahn [ștraushan] a agresat-o sexual”	<i>Strauss-Kahn [stroscan] a agresat-o sexual</i>	Pronunțare: Rostire greșită a numelui propriu străin.
Kanal D	19.V, 17.07	<i>Drept la țintă</i> , prezentator	„ vroiam să vă întreb”	<i>voiam să vă întreb</i>	Morfologie: Forma de imperfect <i>vroiam</i> este un hibrid între <i>voiam</i> (de la verbul <i>a voi</i>) și <i>vream</i> (de la verbul

					<i>a vrea</i>).
Kanal D	19.V, 17.59	<i>Drept la țintă,</i> voce	„aceasta a ținut să se mândrească ziariștilor cu verigheta”	<i>aceasta a ținut să se mândrească în fața ziaristilor cu verigheta</i>	Sintaxă: Verbul <i>a se mândri</i> nu se construiește cu dativul.
Kanal D	19.V, 18.55	<i>Știrile Kanal D,</i> corespondent	„medicii s-au chinuit mai bine de o jumătate de oră ca să îl salveze”	<i>medicii s-au chinuit mai bine de o jumătate de oră să îl salveze</i>	Sintaxă: Gruparea nedislocată <i>ca să</i> se folosește numai pentru a introduce propoziții circumstanțiale finale, nu și complete.
Kanal D	19.V, 19.14	<i>Știrile Kanal D,</i> reporter	„ele trebuie sc mutate”	<i>ele trebuie mutate</i>	Morfologie: La indicativ prezent, verbul <i>a trebui</i> are formă unică, <i>trebuie</i> , pentru toate persoanele.
Kanal D	19.V, 19.18	<i>Știrile Kanal D,</i> prezentator	„cei din jurul lui Dominique Strauss-Kahn [stroshan]”	<i>cei din jurul lui Dominique Strauss-Kahn [stroscan]</i>	Pronunțare: Rostire greșită a numelui propriu străin.
Kanal D	24.V, 17.44	<i>Drept la țintă,</i> subtitrare	„să arăt sexi așa”	<i>să arăt sexy așa</i>	Grafie: Adjectivul invariabil / adverbul <i>sexy</i> se scrie cu <i>y</i> la finală.
Kanal D	24.V, 17.53	<i>Drept la țintă,</i> moderator	„tu vroiai să te căsătorești”	<i>tu voiai să te căsătorești</i>	Morfologie: Forma de imperfect <i>vroiai</i> este un hibrid între <i>voiai</i> (de la verbul <i>a voi</i>) și <i>vreai</i> (de la verbul <i>a vrea</i>).
Kanal D	24.V, 19.08	<i>Știrile Kanal D,</i> voce	„exuberanți și fără teamă de repercurșiuni”	<i>exuberanți și fără teamă de repercursiuni</i>	Pronunțare: Rostire greșită a substantivului neologic.
Kanal D	24.V, 19.08	<i>Știrile Kanal D,</i> reporter	„îl verificați la servici? ”	<i>îl verificați la serviciu?</i>	Pronunțare: Rostire greșită a substantivului neologic.
Kanal D	26.V, 13.38	<i>Te vreau lângă mine,</i> prezentatoare	„ce vroiai să faci?”	<i>ce voiai să faci?</i>	Morfologie: Forma de imperfect <i>vroiai</i> este un hibrid între <i>voiai</i> (de la verbul <i>a voi</i>) și <i>vreai</i> (de la verbul <i>a vrea</i>).
Kanal D	26.V,	<i>Drept la țintă,</i>	„ spuneți-mi ”	<i>spuneți-mi</i>	Morfologie: Verbele de conjugarea a

	18.00, 18.01	moderator	„ spuneți-ne ce mai faceți”	<i>spuneți-ne ce mai faceți</i>	treia, terminate în <i>e</i> la infinitiv, se accentuează pe radical, nu pe sufix, precum verbele de la celelalte conjugări.
Kanal D	26.V, 18.34	<i>Drept la țintă</i> , moderator	„ vroiam să mai discutăm un pic despre nuntă”	<i>voiam să mai discutăm un pic despre nuntă</i>	Morfologie: Forma de imperfect <i>vroiam</i> este un hibrid între <i>voiam</i> (de la verbul <i>a voi</i>) și <i>vream</i> (de la verbul <i>a vrea</i>).
Kanal D	31.V, 13.21	<i>Te vreau lângă mine</i> , prezentatoare	„reacția care o ai față de cel care vine la paravan, ca și vedere”	<i>reacția pe care o ai față de cel care vine la paravan, ca vedere</i>	Sintaxă: Folosire invariabilă, fără prepoziția gramaticalizată <i>pe</i> , a relativului complement direct. Și parazită.
Kanal D	31.V, 14.04	<i>Te vreau lângă mine</i> , prezentatoare	„să uităm de prăpastia care se crease aici datorită discuției”	<i>să uităm de prăpastia care se crease aici din cauza discuției</i>	Semantică: Prepoziția <i>datorită</i> se folosește în contexte pozitive, iar locuțiunea prepozițională <i>din cauza</i> , în contexte negative.
Kanal D	31.V, 19.01	<i>Știrile Kanal D</i> , subtitrare	„Bine ați venit domnule Președinte”	<i>Bine ați venit, domnule Președinte</i>	Punctuație: Lipsa virgulei care separă vocativul.

RECOMANDĂRI:

„de a ascunde valorile într-un **seif**” (Kanal D, 11.V, 19.24) – corect: *seif*;

„au vândut câteva mii de postere cu **fostul** terorist [Osama Ben Laden]” (Kanal D, 12.V, 13.03) – corect: *teroristul mort*;

„a acuzat **pentru** două violuri” (Kanal D, 19.V, 12.51) – corect: *de*;

„mai bună și mai aromată **ca cea** din Maramureș” (Kanal D, 31.V, 19.50) – corect: *decât cea*.